



TSE DENEY ve KALİBRASYON MERKEZİ BAŞKANLIĞI
Elektroteknik ve Makine Laboratuvarı Grup Başkanlığı (Gebze)
Elektroteknik Laboratuvarı Müdürlüğü

Adres: TSE Kalite Kampüsü Çarşıbaşı Mah. 2228 54. No: 1010-Blok, Çayyolu Tesis Alanı, Gebze/KOCAELİ
Tel: +90 (0)322 223 11 13 Fax: +90 (0)322 223 19 20 E-posta: tse@tse.gov.tr Web: www.tse.gov.tr

HEADSHIP OF TSE TEST and CALIBRATION CENTER
DIRECTORATE OF ELECTROTECHNICAL LABORATORY

Adres: TSE Kalite Kampüsü Çarşıbaşı Mah. 2228 54. No: 1010-Blok, Çayyolu Tesis Alanı, Gebze/KOCAELİ
Tel: +90 (0)322 223 11 13 Fax: +90 (0)322 223 19 20 E-posta: tse@tse.gov.tr Web: www.tse.gov.tr

MUAYENE VE DENEY RAPORU
TEST REPORT

16.10.03
131800
11-11

Deney Talep Eden (Adı, Adres, Şehir vb.)	: UNIVERSAL ELEKTRONİK TEKNOLOJİ LTD. ŞTİ. Atatürk Cad. Tahsin Bey Sok. No:9 Kütüphanesi Mahallesi-İSTANBUL
Deney Talep Tarihi/No Order Date / No	: 22.11.2011 / 61427
Numunenin Tanımı (Çim, Marka, Tip, Model vb.) Sample Description (Type, Mark, Model etc.)	: PROJEKTÖR , UNİ200 , - , - , 1,00 adet
Numunenin Alındığı Tarih Sample Receipt Date	: 22.11.2011 Numune, müşteri tarafından alınmıştır
Deneylerin Yapıldığı Tarih Date of Test	: 22.11.2011 - 25.11.2011
Uygulanan Standard / Metod	: TS EN 60598-1:2009-04 Aydınlatma armatürleri - Bölüm 1: Genel özellikler ve deneyler +A11:2010-01
Raporun Sayfa Sayısı Number of pages of the report	: 4
Açıklamalar Remarks	: TS EN 60598-1 Nisan 2009, Kısım 9 IP 68 ile ilgili deneyler yapılmıştır.

Yukarıda tanımlanan numune için laboratuvarımızda yapılan muayene ve deneylerden elde edilen sonuçlar ekteki sayfalarda verilmiştir.
The testing and test measurement results are given on the following pages which are part of this report.

Bu rapor özel deney talebine istinaden düzenlenmiş olup, Standartlara Uygunluk Belgesi niteliğinde değildir. Partiyi temsil etmez, ayrıca İm, reklam ve ihalelerde uygunluk belgesi niteliğinde kullanılamaz.
This test report was prepared upon customer's request, can not be used as certificate of conformity to standards, does not represent a batch and can not be used as conformity document for advertisements and procurements.

Mühür Seal	Tarih Date	Deney Sorumlusu Person in charge of test	Kontrol Eden Reviewer	Onaylayan Approved by
	22/11/2011	Emin ÇİFTÇİ Tekniker	Safiye DEMİR Mühendis	Hilmi AKDOĞAN Laboratuvar Müdürü V.

Bu rapor, hazırlanan laboratuvarın yazılı izin alınmadan başka kopyalarını dağıtılamaz. İmza ve mühür testi raporları gereksizdir.
Bu rapor, hazırlanan laboratuvarın yazılı izni alınmadan başka kopyalarını dağıtılamaz. İmza ve mühür testi raporları gereksizdir.
This test report represents only tested samples, and shall not be used as Product Certificate

16.00.00.F.043 - 24.11.2011-4

1/4



DENEY LAB. MERKEZİ BAŞKANLIĞI ELEKTROTEKNİK LABORATUVARI
HEADSHIP OF TSE TEST LABORATORIES CENTRE ELECTROTECHNICAL LABORATORY

131800 / 11-11
16.10.05

MUAYENE - DENEY SONUÇLARI TEST RESULTS

NUMUNENİN TANIMI:

Numune : PROJEKTÖR / UNIVERSAL / UNİ200 / Aydınlatma Armatürü 220V
Firma : UNIVERSAL ELEKTRONİK TEKNOLOJİ LTD. ŞTİ

MUAYENE VE DENEYLER:

1. Toz Karşı Koruma (IP6X)

Aydınlatma armatürü TS 3033 EN 60529, Madde 13.4 ve TS EN 60598-1, Madde:9.2.2'de belirtilen şekilde bir toz kabini içerisinde, 3 saat süreyle bekletildikten sonra göze yapılan muayenede, aydınlatma armatürü içerisinde toz girişi olmadığı, çalışmasını devam ettirdiği görülmüştür. Koruma istenilen yeterliliktedir.

2. Suya Karşı Koruma (IPX8)

Aydınlatma armatürü, TS 3033 EN 60529, Madde 14.2.8 ve TS EN 60598-1, Madde:9.2.9'da belirtilen şekilde, lambayı çalıştırmak suretiyle, su sıcaklığını 5 °C ile 10 °C arasında aşınca kadar ısıtıldıktan sonra, devre dışı bırakıldı ve 1480mm derinlikteki suda 35 dakika boyunca tutuldu. Deneyden sonra, aydınlatma armatürü içine su girişi olmadığı, çalışmasını devam ettirdiği gözlemlenmiştir. Koruma istenilen yeterliliktedir.

SONUÇ

UNIVERSAL ELEKTRONİK TEKNOLOJİ LTD. ŞTİ tarafından laboratuvarımıza getirilen UNIVERSAL, UNİ200 model, 220V ile çalışan projektör numunesi üzerinde TS 3033 EN 60529 ve TS EN 60598-1 standartlarına göre IP6X ve IP X8 deneyleri yapılmış ve aydınlatma armatürünün IP 68 koruma sınıfı şartlarını sağladığı görülmüştür.
Not: UNİ200 model numune ile UNİ100 model ürünler, mahfaza yapısı olarak aynı olup, muayene ve deneyler UNİ200 model numune üzerinde yapılmıştır.

SAMPLE DESCRIPTION:

Sample: FLOODLIGHT/UNIVERSAL / UNİ200 / Luminaire 220V
Company :UNIVERSAL ELEKTRONİK TEKNOLOJİ LTD. ŞTİ

APPLIED TESTS

PROTECTION AGAINST TALCUM (IP6X)

The test is made using a dust chamber incorporating the basic principles shown in EN 60529, Clause:13.4 and EN 60598-1, Clause 9.2.2. The luminaire is supported inside the test chamber during 3 hours. Then it is observed that no ingress of dust inside the luminaire at the end of the test and it continues to operate. The protection is satisfactory.

PROTECTION AGAINST WATER (IPX8)

The test is made according to EN 60529, Clause 14.2.8 and EN 60598-1, Clause:9.2.9. At first the luminaire is heated up to a degree of 5 °C and 10 °C by operating the lamps. And then it is completely immersed in water in its service position such that the lowest point of the sample with a height of 1480mm below the surface of the water. Test duration is 35 minutes. Then it is observed that no ingress of water is observable inside the luminaire at the end of the test and it continues to operate. The protection is satisfactory.

RESULT

The sample, UNIVERSAL, UNİ200 model, supply voltage is 220V, sent to our laboratory by UNIVERSAL, ELEKTRONİK TEKNOLOJİ LTD. ŞTİ, is tested according to EN 60529 and EN 60598-1. The luminaire meets IP 68 protection degree.
Note: The products of UNİ 200 model and UNİ 100 model are the same as cover construction and the sample of UNİ 200 model is tested.

16.00.00.F.045/16.05.2011-3

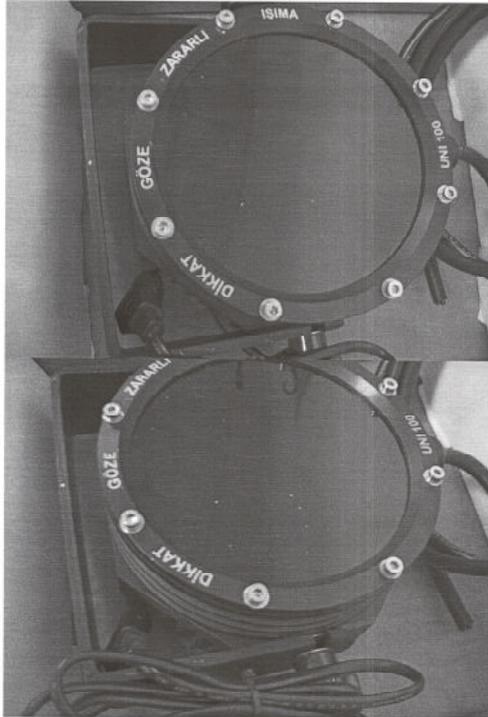
2/4



DENEY LAB. MERKEZİ BAŞKANLIĞI ELEKTROTEKNİK LABORATUVARI
HEADSHIP OF TSE TEST LABORATORIES CENTRE ELECTROTECHNICAL LABORATORY

131800 / 11-11
16.10.05

MUAYENE - DENEY SONUÇLARI TEST RESULTS



16.00.00.F.12/16.08.2011.3

4/4